



Foto © Benjamin Pfitscher

18.07. – 25.07.2026

Wochenprogramm | Programma settimanale | weekly programm

TÄGLICH auf Anfrage

Regionale Genusskörbe vom Lenkhof*
Hofeigene Produkte. Reservierung, T +390473278124.

TÄGLICH auf Anfrage

Simon's Lama Trekking*
Trekkingtouren mit tierischer Begleitung in Mölten. Infos und Anmeldung unter T +39 339 750 2855.

TÄGLICH auf Anfrage

Reitabenteuer beim Matunschmied Hof*
Verschiedene Angebote in Mölten. Infos und Anmeldung unter T +39 340 546 1835.

TÄGLICH 9.00 – 12.00 Uhr

E-MTB Fahrtechnik Basic Kurs*
Auf dem Sportplatz in Mölten. 45,00 € pro Person. Anmeldung unter T +39 335 485 500.

OGNI GIORNO su richiesta

Cesti con prodotti tipici del maso Lenkhof*
Prodotti fatti in casa. Iscrizioni, T +39 0473 278 124.

OGNI GIORNO su richiesta

Simon's Trekking con i lama*
Trekking in compagnia di animali a Meltina. Informazioni e iscrizione al n. T +39 339 750 2855.

OGNI GIORNO su richiesta

Avventure al maneggio Matunschmied Hof*
Diverse offerte a Meltina. Informazioni e iscrizione al n. T +39 340 546 1835.

OGNI GIORNO ore 9.00 – 12.00

Corso base di tecnica di E-MTB*
Presso il campo sportivo di Meltina. 45,00 € a persona. Iscrizione al n. T +39 335 485 500.

DAILY on request

Baskets with produce from Lenkhof farm*
Local farm produce. Reservations, T +39 0473278124.

DAILY on request

Simons Llama trekking*
Trekking tours with animal companions in Mölten. Info and registration at T +39 339 750 2855.

DAILY on request

Riding adventures at Matunschmied Hof*
Various offers in Mölten/Meltina, info and registration at T +39 340 546 1835.

DAILY from 9 am – 12 am

E-MTB Riding Technique Basic Course*
At the sports field in Mölten/Meltina. Registration at T +39 335 485 500.

SA & DI, 18./21./25.07. auf Anfrage

Kutschen-Nachmittag*
Reitstall Sulfner, St. Kathrein/Hafling. Anmeldung: T +39 366 651 4449. Dauer: 1 Stunde, für 1 - 4 Personen 100,00 €, jede weitere Person 25,00 €, kostenlos für Kinder unter 3 Jahre.

SA, 18.07. ab 18.00 Uhr

TONZNOCHT organisiert die Musikkapelle Mölten
Fest bei Schnappboden in Verscheid.

SO, 19.07. 14.30 – 16.00 Uhr

Pferderennen
Auf dem Pferderennplatz in Meran.

MO, 20.07. 12.00 – 13.00 Uhr

Kaffeerösten im Bergrestaurant Rotwand*
45,00 € pro Person, inkl. Light Lunch und Affogato. Anmeldung, Hotel Miramonti unter T +390473279335.

MO, MI & FR 20./22./24.07. 14.30 – 16.30 Uhr

LAPAKAFUN: Alpaka- & Lamawanderung*
Beim Grünen Baum in Vöran. 20,00 € für Begleitpersonen, 35,00 € pro Person mit Tier, Anmeldung unter T +39 340 268 7045.

SAB & MAR, 18./21./25.07. su richiesta

Pomeriggio in carrozza*
Presso il maneggio Sulfner, S. Caterina/Avelengo. Prenotazione: T +39 366 651 4449. Durata 1 ora, per 1 - 4 persone 100,00 €, per ogni persona di più 25,00 €, gratis per bambini fino a 3 anni.

SAB, 18.07. dalle ore 18.00

SERATA MUSICALE organizzata dalla Banda Musicale di Meltina
Festa a Schnappboden a Frassineto, Meltina.

DOM, 19.07. ore 14.30 – 16.00

Corsa di cavalli
All'ippodromo di Merano.

LUN, 20.07. ore 12.00 – 13.00

Tostatura del caffè al ristorante Rotwand*
45,00 € per persona, incl. Light Lunch e Affogato. Iscrizione al hotel Miramonti, al n. T +39 0473 279335.

LUN, MER & VEN 20./22./24.07. ore 14.30 – 16.30

LAPAKAFUN: Escursioni guidate con alpaca e lama a Verano*
Sotto l'albergo Grüner Baum a Verano. 20,00 € per accompagnatori e 35,00 € a persona con animale, iscrizione al n. T +39 340 268 7045.

SAT & TUE, 18./21./25.07. at request

Carriage afternoon*
Sulfner Riding Stable, St. Kathrein/Hafling. Registration: T +39 366 651 4449. Duration: 1 hour; for 1 - 4 persons 100,00 €, each additional person 25,00 €, children under 3 years are free of charge.

SAT, 18.07. from 6 pm

MUSIC NIGHT organized by the Mölten Brass Band
Festival at the festival ground Schnappboden a Mölten/Meltina.

SUN, 19.07. 2.30 pm – 4pm

Horse racing
At the Racecourse at Meran/Merano.

MON, 20.07. 12 am – 1 pm

Coffee Roasting at the Restaurant Rotwand*
45,00 € per person, incl. Light Lunch e Affogato. Registration, hotel Miramonti, at T +39 0473 279 335.

MON, WED, FRI 20./22./24.07. 2.30 pm – 4.30 pm

LAPAKAFUN: Alpaca & Lama Hikes in Vöran*
Next to the restaurant Grüner Baum at Vöran. 20,00 € for accompanying people, 35,00 € per person with animal, registration at T +39 340 268 7045.

*Anmeldung erforderlich, Details auf hafling.com
weitere Veranstaltungen in der Umgebung: merano-suedtirol.it

*Iscrizione necessaria, dettagli su hafling.com
altri eventi nei dintorni: merano-suedtirol.it

*Registration required, details at hafling.com
more events in the area: merano-suedtirol.it



DOWNLOAD

Wochenprogramm
Programma settimanale
weekly program



Die Freude und das Lächeln
sind der Sommer des Lebens.

La gioia e il sorriso sono
l'estate della vita.

Joy and smiles are the
summer of life.

(DEU) Fortsetzung von Seite 1

MO, 20.07. 16.00 – 17.00 Uhr

Kirchenführung – die St. Kathrein Kirche*
In Hafling. Anmeldung im Infobüro Hafling unter T +39 0473 279 457 oder online. 5,00 € pro Person.

MO, 20.07. 17.30 – 18.00 Uhr

Alles übers Haflinger Pferd*
Reitstall Sulfner. Anmeldung: T+39 366 651 4449.

DI, 21.07. 10.00 – 11.30 Uhr

Vom Bienenstock zum Honigglas*
Führung beim Hotel Sonnenheim in Hafling.
Anmeldung: Infobüro Hafling unter T +39 0473 279 457 oder online. 12,00 € für Erwachsene und 7,00 € für Kinder von 6 bis 13 Jahren.

DI, 21.07. 10.00 – 11.30 Uhr

Kräuterwissen*
Ein Spaziergang für die Seele. Beim Eichernhof in Vöran. Von 0 – 13 Jahren kostenfrei und 13,00 € ab 13 Jahren. Anmeldung, Infobüro, T +39 0473 279 457.

DI, 21.07. 14.30 – 16.00 Uhr

Kids am Reiterhof*
Bei der Reitschule Vöran. Anmeldung im Infobüro Hafling unter T +39 0473 279 457. 20,00 € für Kinder ab 5 Jahren.

MI, 22.07. 4.30 – 11.30 Uhr

Sonnenaufgangswanderung zu den Stoanernen Mandln – Am Puls der Natur*
Inkl. Frühstück und Shuttle von Hafling und Vöran.
Anmeldung im Infobüro Hafling unter T +39 0473 279 457 oder online. 35,00 € unter 16 Jahren, 49,00 € ab 16 Jahren.

MI, 22.07. 10.30 – 12.30 Uhr

Gemeinsames Kaiserschmarrnkochen*
Für Kinder beim Tschitthof in Hafling. 15,00 € für Kinder ab 3 Jahren. Anmeldung im Infobüro unter T +39 0473 279 457.

MI, 22.07. 15.00 – 17.00 Uhr

Kids am Bauernhof – Butter herstellen*
Beim Lenkhof in Hafling. Anmeldung im Infobüro unter T +39 0473 279 457. 10,00 € Kinder von 6 – 12 Jahren, 5,00 € Begleitperson.

DO, 23.07. 10.30 – 12.00 Uhr

Knödel kochen auf der Moschwaldalm*
Anmeldung, Infobüro Hafling, T +39 0473 279 457. 10,00 € für 3 – 9 Jahren und 20,00 € für Erwachsene.

DO, 23.07. 15.00 – 16.00 Uhr

Hofführung – Von der Milch zum Käse*
Beim Lenkhof in Hafling. Anmeldung im Infobüro Hafling, T +39 0473 279 457. 7,00 € für Kinder 3 - 10 Jahre, 15,00 € ab 11 Jahren.

DO, 23.07. 17.00 – 18.00 Uhr

Führung und Schnaps-Verkostung in der Schwarz-Brennerei*
20,00 € pro Person. Anmeldung, T +39 340 762 1149.

(ITA) continua da pagina 1

LUN, 20.07. ore 16.00 – 17.00

Visita guidata della chiesa Santa Caterina*
Ad Avelengo. Iscrizioni presso l'ufficio informazioni al n. T +39 0473 279 457 o online. 5,00 € per persona.

LUN, 20.07. ore 17.30 – 18.00

Tutto sul cavallo Haflinger*
Al maneggio Sulfner. Iscrizione: T +39 366 651 4449.

MAR, 21.07. ore 10.00 – 11.30 Uhr

Dall'alveare al barattolo di miele*
Visita guidata. Punto d'incontro: l'hotel Sonnenheim.
Iscrizioni: l'ufficio informazioni, T +39 0473 279 457 o online. 12,00 € per adulti e 7,00 € da 6 – 13 anni.

MAR, 21.07. ore 10.00 – 11.30

Conoscenza delle erbe*
Una passeggiata per l'anima. In lingua tedesca. Al Maso Eichernhof a Verano. Gratuito per i bambini da 0 a 13 anni e 13,00 € a partire dai 13 anni. Iscrizioni presso l'ufficio informazioni al n. T +39 0473 279 457.

MAR, 21.07. ore 14.30 – 16.00

Kids al maneggio*
Alla scuola di equitazione Verano. Iscrizioni: l'ufficio informazioni, T +39 0473 279 457. 20,00 € per bambini da 5 anni.

MER, 22.07. ore 4.30 – 11.30

Escursione all'alba agli Omini di pietra*
Con colazione e navetta d'Avelengo e Verano. Iscrizioni presso l'ufficio informazioni al n. T +39 0473 279 457. 35,00 € sotto i 16 anni, 49,00 € da 16 anni.

MER, 22.07. ore 10.30 – 12.30

Cucinare insieme il Kaiserschmarrn*
Per bambini. Maso Tschitt ad Avelengo. 15,00 € per bambini da 3 anni. Iscrizioni presso l'ufficio informazioni al n. T +39 0473 279 457.

MER, 22.07. ore 15.00 – 17.00

Kids al maso – preparare il burro*
Al maso Lenkhof ad Avelengo. Iscrizioni presso l'ufficio informazioni al n. T +39 0473 279 457. 10,00 € da 6 – 12 anni, 5,00 € accompagnatore.

GIO, 23.07. ore 10.30 – 12.00

Prepariamo i canederli alla malga Moschwald*

Iscrizioni: l'ufficio informazioni, T +39 0473 279 457. 10,00 € per bambini (3-9 anni) e 20,00 € per adulti.

GIO, 23.07. ore 15.00 – 16.00

Visita guidata - Dal latte al formaggio*
Iscrizione nell'ufficio turistico d'Avelengo al n. T +39 0473 279 457. 7,00 € per bambini 3 - 10 anni, 15,00 € per giovani e adulti.

GIO, 23.07. ore 17.00 – 18.00

Visita guidata e degustazione di grappe alla distilleria Schwarz*
20,00 € a persona, iscrizione al n. T +39 340 7621149.

*Iscrizione necessaria, dettagli su hafling.com
altri eventi nei dintorni: merano-suedtirol.it

(ENG) continued from page 1

MON, 20.07. 4 pm – 5 pm

Guided tour of the St. Kathrein Church*
Meeting point: St. Kathrein Church in Hafling.
Registration at the information office at T +39 0473 279 457. 5,00 € per person. In German & Italian.

MON, 20.07. 5.30 pm – 6 pm

Everything about the Haflinger horse*
Riding stable Sulfner. Registration: T +39 366 651 4449. In German and Italian.

TUE, 21.07. 10 am – 11.30 am

From the beehive to the honey jar*
Guided tour. Meeting point: Hotel Sonnenheim.
Registration: information office, T +39 0473 279 457. 12,00 € - adults, 7,00 € - children from 6 – 13 years.

TUE, 21.07. 10 am – 11.30 am

Herbal knowledge*
A walk for your soul. In German language. At the farm Eichernhof in Vöran. Free for children aged 0-13 and 13,00 € for those aged 13 and over. Registration at the information office on T +39 0473 279 457.

TUE, 21.07. 2.30 pm – 4 pm

Kids at the riding stable*
At the Vöran riding school. Registration: information office, T +39 0473 279 457. 20,00 € - children from 5 years.

WED, 22.07. 4.30 am – 11.30 am

Sunrise hike to the Stoanernen Mandln*
Incl. breakfast and shuttle from Hafling/Vöran.
Registration: Tourist Office Hafling, T +39 0473 279 457 or online. 35,00 € under 16 years, 49,00 € adults.

WED, 22.07. 10.30 am – 12.30 am

Cooking Kaiserschmarrn together*
For children. Farm Tschitthof in Hafling. 15,00 € per child from 2 years. Registration at the information office on T +39 0473 279 457. (In German & Italian)

WED, 22.07. 3 pm – 5 pm

Kids on the farm - Making butter*
On the Lenkhof farm in Hafling. Registration at the information office on T +39 0473 279 457. (In German & Italian). 10,00 € from 6 – 12 years, 5,00 € accompanying person.

THU, 23.07. 10.30 am – 12 am

Making dumplings at the alpine hut Moschwaldalm*

In German and Italian. Registration at the Tourist Office Hafling T +39 0473 279 457. 10,00 € for children (3 – 9 years) and 20,00 € for adults.

THU, 23.07. 3 pm – 4 pm

Farm tour - From milk to cheese*
Registration at the Tourist Office Hafling T +39 0473 279 457. 7,00 € for children 3 - 10 years, 15,00 € for adults and children over 11 years. In German.

THU, 23.07. 5 pm – 6 pm

Guided tour and schnapps tasting in the Schwarz-Brennerei distillery*
20,00 € per person, registration, T +39 340 762 1149.

*Anmeldung erforderlich, Details auf hafling.com
weitere Veranstaltungen in der Umgebung: merano-suedtirol.it

*Registration required, details at hafling.com
more events in the area: merano-suedtirol.it



DOWNLOAD

Wochenprogramm
Programma settimanale
weekly program



Die Freude und das Lächeln
sind der Sommer des Lebens.

La gioia e il sorriso sono
l'estate della vita.

Joy and smiles are the
summer of life.

FR, 24.07. 8.15 – 15.00 Uhr

Geführte Klettersteigtour auf den Ifinger *

Treffpunkt vor den Kassen bei der Talstation der Umlaufbahn. Anmeldung im Infobüro Hafling unter T +39 0473 279 457. 80,00 - 110 € (Klettersteigset).

FR, 24.07. 14.00 – 15.30 Uhr

Kids auf Entdeckungsreise im Wald*

Bei der St. Kathrein Kirche in Hafling. Anmeldung im Infobüro Hafling, T +39 0473 279 457 oder online. 10,00 € für Kinder 4 - 12 Jahren.

FR, 24.07. 14.30 – 16.30 Uhr

Weingenuß im Schloss Rametz in Meran*

Führung & Verkostung mit Shuttle ab Hafling/Vöran. Anmeldung im Infobüro Hafling unter T +39 0473 279 457. 40,00 € pro Person.

FR, 24.07. 15.15 – 16.30 Uhr

YOGA on VISTA

Bei Naifjoch VISTA auf Meran 2000. Keine Anmeldung erforderlich.

SA, 25.07. 19.00 – 23.00 Uhr

Aschler Kirchtag

Zeltfest der Musikkapelle auf dem Festplatz Vöran.

*Anmeldung erforderlich, Details auf hafling.com
weitere Veranstaltungen in der Umgebung: merano-suedtirol.it

VEN, 24.07. ore 8.15 – 15.00

Escursione guidata sulla via ferrata al picco Ivigna - Avventura verticale*

Punto d'incontro davanti alle casse alla stazione a valle della gondola a Falzeben/Merano 2000. Iscrizione nell'ufficio turistico d'Avelengo al n. T +39 0473 279 457. 80,00 - 110,00 € (set via ferrata).

VEN, 24.07. ore 14.00 – 15.30

Kids alla scoperta della foresta*

Presso la chiesetta S. Caterina ad Avelengo. Iscrizione nell'ufficio turistico d'Avelengo al n. T +39 0473 279 457 o online. 10,00 € per bambini 4 - 12 anni.

VEN, 24.07. ore 14.30 – 16.30

Un pomeriggio all'insegna del vino*

Visita e degustazione a Merano con navetta d'Avelengo/Verano. Iscrizione nell'ufficio turistico d'Avelengo al n. T +39 0473 279 457. 40,00 € a persona. In lingua tedesca.

VEN, 24.07. ore 15.15 – 16.30

YOGA on VISTA

A Naifjoch VISTA a Merano 2000. Iscrizione non richiesta.

SAB, 25.07. ore 19.00 – 23.00

Tradizionale sagra a Eschio/Verano

Festa della banda musica a Verano alla piazza delle feste.

*Iscrizione necessaria, dettagli su hafling.com
altri eventi nei dintorni: merano-suedtirol.it

FRI, 24.07. 8.15 am - 3 pm

Guided via ferrata tour on the Ifinger peak*

Meeting point: cash desks at the gondola valley station in Falzeben. Registration: Tourist Office Hafling T +39 0473 279 457. 80,00 - 110,00 € (via ferrata set).

FRI, 24.07. 2 pm – 3.30 pm

Kids on discovery in the forest*

At the St. Kathrein church in Hafling. Registration, Tourist Office Hafling T +39 0473 279 457 or online. 10,00 € for children 4 - 12 years.

FRI, 24.07. 2.30 pm – 4.30 pm

Wine tasting tour at Rametz Castle*

Tour and tasting in Meran, shuttle service from Hafling/Vöran. Registration, Tourist Office Hafling T +39 0473 279 457. 40,00 € per person. In German.

VEN, 24.07. ore 15.15 – 16.30

YOGA on VISTA

A Naifjoch VISTA a Merano 2000. Iscrizione non richiesta.

SAT, 25.07. 7 pm – 11 pm

Festival of Aschl/Vöran

Festival from the music band at the festival ground in Vöran.

*Registration required, details at hafling.com
more events in the area: merano-suedtirol.it



Foto © Benjamin Pfitscher